

Прилог сертификату број _____ за производе од меса свиња
за испоруку у Републику Србију / *Annex for certificate*
No. _____ pork meat products for dispatch to the Republic of
Serbia/ **Załącznik do świadectwa nr _____ dla wieprzowych**
produktów mięsnych przeznaczonych do wysyłki do Republiki Serbii

Број:/ *number/ numer:* _____

**ДОДАТНЕ ГАРАНЦИЈЕ / ADDITIONAL GUARANTIES / DODATKOWE
GWARANCJE**

Ја, доле потписани званични ветеринар, овим изјављујем да / *I, the undersigned official veterinarian, declare that /* **Ја, нижеј потписаны урzędowy lekarz weterynarii oświadczam, że**

1) се у периоду од првог (примарног случаја) појаве болести/потврде инфекције код домаћих/дивљих свиња спроводи континуирани надзор и дијагностичка испитивања на АКС на целој територији земље извознице у популацији домаћих и дивљих свиња у складу са препорукама и стандардима међународне организације за здравље животиња (ОИЕ) и прописима Европске комисије; /

since the first (primary case) outbreak of disease/confirmation of infection in domestic pigs/wild boars, continuous surveillance and diagnostic tests on ASF are carried out on the entire territory in the population of domestic and wild pigs in accordance with the recommendations and standards of the International Organization for Animal Health (OIE) and regulations of the European Commission; /

od wystąpienia pierwszego (pierwotnego przypadku) ogniska choroby/potwierdzenia zakażenia u świń domowych/dzików stały nadzór oraz badania diagnostyczne w kierunku ASF prowadzone są na całym terytorium w populacji świń domowych i dzików zgodnie z zaleceniami i standardami Międzynarodowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) oraz przepisami Komisji Europejskiej;

2) живе свиње, месо и производи од меса потичу од свиња које су држане и заклане ван зараженог подручја односно подручја под рестриктивним и контролним мерама које су установљене услед потврде болести АКС код домаћих/дивљих свиња: /

live pigs, meat and meat products originate from pigs kept and slaughtered outside the infected area or areas under restrictive and control measures established as a result of the confirmation of ASF in domestic pigs/wild boars; /

żywe świnię, mięso i produkty mięsne pochodzą ze świń utrzymywanych i poddanych ubojowi poza obszarem zakażonym lub obszarami objętymi ograniczeniami i środkami kontroli ustanowionymi w wyniku potwierdzenia ASF u świń domowych/dzików;

3) је производни објекат, објекат порекла производа и место складиштења изван зараженог подручја, односно подручја под рестриктивним и контролним мерама која су установљена услед потврде болести АКС код домаћих/дивљих свиња, у којем је боравила до дана испоруке из објекта одобреног за извоз од стране земље извознице;

manufacturing establishment, establishment of origin of product and storing establishment, are outside the infected area or areas under restrictive and control

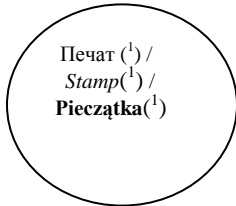
measures established upon confirmation of the ASF disease in domestic pigs/wild boars, where it stayed until the date of delivery from the establishment approved for export; /
zakład produkcyjny, zakład pochodzenia produktu oraz magazyn znajdują się poza obszarem zakażonym lub obszarami objętymi ograniczeniami i środkami kontroli ustanowionymi w wyniku potwierdzenia ASF u świń domowych/dzików, w którym znajdował się do dnia dostawy z zakładu zatwierdzonego do wywozu;

4) је пошиљка пре утовара прегледана и испитана и да задовољава услове у складу са препорукама и стандардима међународне организације за здравље животиња (ОИЕ) и прописима Европске комисије. /

The consignment has been inspected prior to loading and meets the requirements in line with the recommendations and standards of the World Organization for Animal Health (OIE) and regulations of the European Commission. /

Przed załadunkiem przesyłka została poddana kontroli oraz spełnia wymagania zgodne z zaleceniami i standardami Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) oraz przepisami Komisji Europejskiej.

Издато у/ _____, дана _____
Done at/ (место/*place/miejsce*) (датум/*date/data*)
Sporządzono w



Потпис ветеринарског инспектора (1)/
Signature of official veterinarian (1)/
Podpis urzędowego lekarza weterynarii (1)

име, штампаним словима, квалификација и звање/
Name, in capitals, qualification and title/
Imię i nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje i tytuł

(1)Боја потписа и печата мора се разликовати од боје штампаног текста. / (1)*The signature and the stamp must be in a different color to that of the printing. / (1) Kolor podpisu i pieczętka musi różnić się od koloru druku.*